



# EPILOGIE

OU QUELQUES REFLEXIONS SUR DES  
QUESTIONS POSEES A DES ENSEIGNANTS

Nicole RICHE

Merci à chacun des 67 enseignants qui ont eu la gentillesse de poser à brûle-pourpoint, rapidement, une question sur la CÉLÈBRE IMAGE DE L'EPI.

L'HOMME AFFICHE constitue une INFORMATION qui pourrait représenter la base de questions destinées à un dialogue proposé par l'ordinateur à des enseignants (**vous-même** peut-être), en situation d'étudiants au terminal, ceux-ci (**vous** éventuellement) auraient alors à répondre à ces questions.



**HOMME-AFFICHE**

## QUESTIONS PORTANT SUR L'ENSEMBLE DE L'HOMME-AFFICHE

La mise en valeur des deux parties du dessin est ici difficile et seulement trois auteurs s'y sont lancés.

Pour répondre l'étudiant-enseignant doit effectivement déchiffrer complètement l'information et en particulier lire le contenu de la pancarte.



**La personne qui tient la pancarte est-elle :**

- un informaticien
- un enseignant
- un élève
- autre

La question est FERMÉE ; il suffit de RECONNAÎTRE la bonne réponse dans le QCM à quatre possibilités.

Le dit-choix se réduit en fait à une alternative entre INFORMATICIEN (6 %) et ENSEIGNANT (60 %). La réponse ELÈVE (6 %) orienterait vers une toute autre interprétation que la figurine n'induit guère (absence de jeans, de tee-shirt, allure

peu juvénile...). Mais 26 % ont coché AUTRE. Qui sont-ils ?

Ici la question est OUVERTE, l'étudiant doit PRODUIRE les deux termes, INFORMATICIEN et ENSEIGNANT, mettant en valeur les deux parties en jeu. L'auteur introduit l'idée de COLLABORATION, non présente dans le texte. La présentation originale utilisant les deux mains, renforce cette perspective.



**2 mains soutiennent la pancarte**

**Quelles sont les 2 catégories de personnes qui doivent soutenir cette nouvelle forme d'enseignement**

\_\_\_\_\_ et \_\_\_\_\_



**Dans le texte écrit sur cette image, 2 catégories de personnes contribuant à l'enseignement sont désignées .**

**Chaque catégorie apporte des compétences qui utilisées en collaboration amélioreraient la qualité de l'enseignement .**

**A la place des mains, indiquez leurs noms .**

Une autre présentation pour le même travail. Là aussi, un long texte d'accompagnement de l'affiche, insiste sur l'aspect COLLABORATION.

Certains peuvent penser que le travail est trop mâché, mais l'objectif est visiblement d'orienter la réflexion dans cette voie. La mise en forme est astucieuse...

Voici trois propositions que j'avais rédigées, avant de demander aux enseignants de se mettre au travail.

<p style="text-align: center;">- 1 -</p> <p>Par sa pancarte l'homme manifeste qu'il n'appartient pas à la catégorie des informaticiens</p> <p>Quelle profession le texte suggère-t-il ?</p>	<p style="text-align: center;">- 2 -</p> <p>Si le porteur de l'affiche est un enseignant, QUEL MOT du texte, son long doigt devrait-il pointer pour justifier sa présence dans cette information ?</p>
<p style="text-align: center;">- 2 bis -</p> <p>Citez 3 mots du texte qui indiquent que l'enseignant qui tient la pancarte désire prendre part à cette INFORMATISATION ?</p>	<p style="text-align: center;">- 3 -</p> <p>La présence de l'homme qui tient la pancarte renforce le contenu humoristique du texte .</p> <p>Caractérissez le par un mot .</p> <p style="text-align: center;">Tapez AIDE, si besoin</p>

Certes, l'information assez disparate ne facilitait pas un travail portant sur l'ENSEMBLE, mais dans de très nombreux cas, cette excuse ne peut être invoquée. Un grand nombre de questions ne prennent qu'une partie (souvent) très faible des données de départ. Si la question sur ce point est unique, l'étudiant n'aura pas été aidé à maîtriser une vue d'ensemble du sujet.

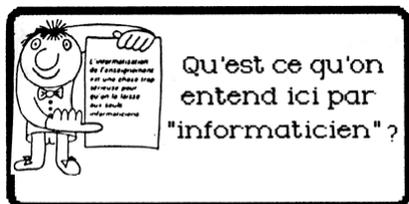
## QUESTIONS PORTANT UNIQUEMENT SUR L'HOMME

Pourquoi Mr Savant sourit-il ?

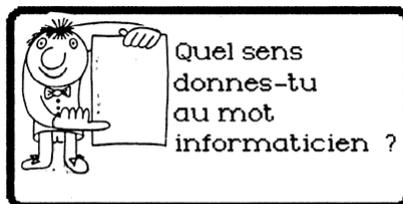
La proposition la plus intéressante serait celle-ci, à condition que l'enseignant établisse un lien entre le sourire et le contenu de la pancarte. Et rien n'indique que cette optique représentait l'intention cachée du questionneur. Aucune des 18 réponses recueillies n'abondaient dans ce sens mais un des enseignants a cherché à connaître l'auteur de la phrase !

Ayant épuisé le côté homme, votre logique binaire, développée par votre compétence informatique, vous amène à considérer maintenant les 61 questions concernant le contenu de l'affiche.

## À VOUS DE JOUER



A



B

**Quel mot justifie la présence des 2 vignettes différentes placées dans ces questions ?**

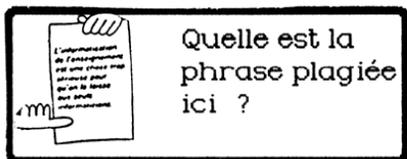
En fait, les trois lettres d'un adverbe de lieu suffisent à transformer une question. En A, l'enseignant DOIT lire pour répondre, en B rien ne l'indique.

Malheureusement 43 questions ne font aucune référence au texte et posent des questions auxquelles l'enseignant peut répondre hors du contexte.

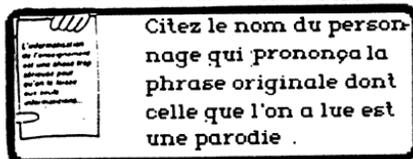
## QUESTIONS PORTANT SUR L'ASPECT BOUTADE DE L'AFFICHE

Deux principaux types :

**Sur le contenu de la boutade**

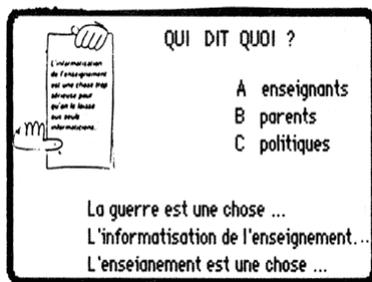


**Sur l'auteur de la boutade**



Ces questions font appel aux connaissances du sujet et ne font guère travailler sur le problème posé. Elles risquent de conduire à se fixer davantage sur la guerre de 14-18 et Clémenceau que sur l'enseignement.

Par contre cette proposition attire l'attention, tout en prenant note du plagiat, sur le fond du message. Le travail demandé, consiste à établir un lien entre les contenus et les auteurs. Il est nécessaire de lire l'affiche, de reconnaître la boutade, de la transposer mentalement à la troisième phrase, celle sur l'enseignement, puis de rechercher :

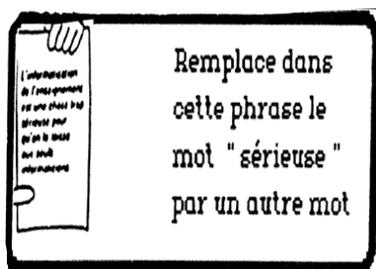
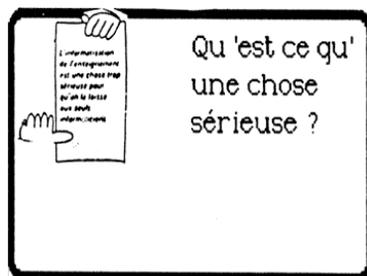


"Qui dit quoi ?". Le parallélisme des trois propositions donne plus de force à l'affirmation de l'homme-affiche, tandis que la présence du mot parent oblige à relativiser la position des enseignants. Même si le travail a été effectué rapidement, les jalons d'une réflexion de fond ont été posés... Une très bonne question !

## QUESTIONS SÉRIEUSES

Les propositions suivantes traitent l'expression : **sérieux, trop sérieux...**

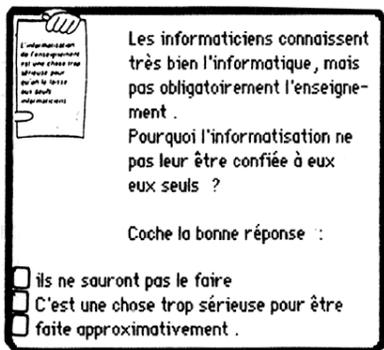
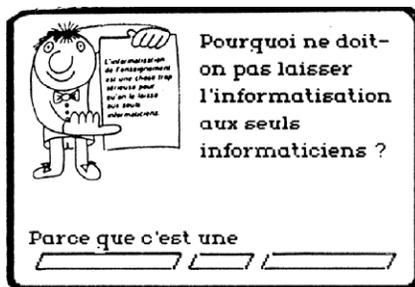
L'auteur ne se réfère absolument pas à l'homme-affiche. L'enseignant est orienté vers la définition d'une chose sérieuse, perdant de vue le problème posé. A ce niveau une chose sérieuse ne pose pas de problème de compréhension, mais chercher à la définir est plutôt difficile. Les réponses risquent d'être fort variées, peu prévisible, donc impossible à analyser avec une machine.



Un ensemble d'auteurs se regroupent autour de textes parallèles à celui-ci. Le travail demandé à l'enseignant de rechercher un (un auteur en réclame trois) synonyme de sérieux. La référence à l'affiche demande une lecture de la pancarte et à chercher à garder le même sens à la phrase (éliminant sérieux dans le sens de grave).

Ce type d'activité est souvent intéressant quand le mot mis en cause représente le nœud de l'information, que son sens est peu connu, qu'il est utilisé dans une acception délicate ou... mais, ici fournir important ne représente pas une difficulté dans le contexte, pour un adulte enseignant.

Ici l'auteur répète le texte sous forme de question (forme dangereuse qui conduit à des réponses inattendues). Puis, pour éviter des réponses trop ouvertes, il propose un exercice à trou. Le travail de l'enseignant se limite à une simple copie d'une phrase probablement connue.



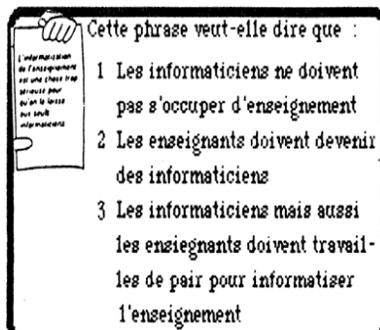
Aucune nécessité de lire l'affiche pour répondre. Encore une question dans la question avec la possibilité d'obtenir une réponse à la seconde. Là encore, l'auteur ferme sa question en proposant un QCM à deux choix. La première proposition est une affirmation gratuite, la seconde se contente de répéter le texte et d'y ajouter un adjectif qui risque de soulever des difficultés : Que veut dire ici approximativement ?

## COMPRÉHENSION DU TEXTE DE L'AFFICHE

Un petit nombre d'auteurs ont posé des questions concernant la compréhension du contenu. Ce QCM présente trois propositions pour aider l'enseignant à analyser le sens de la pancarte.

Les deux premières (du type : **SI c'est pas blanc, c'est noir, si c'est pas noir, c'est blanc**) seraient à revoir.

La longueur, le contenu plus riche, de la troisième, laisse deviner le bon choix. Finalement l'enseignant fournira une réflexion beaucoup plus faible qu'il ne semble au prime abord. (À la limite trois peut être choisi sans lire le texte de la pancarte). **Un bon QCM est fort difficile à mettre au point !**



L'analogie proposée nécessite de lire (et même de relire) avec attention le texte de l'affiche et d'analyser assez finement son contenu. Notons que la réponse qui clôt cette réflexion est courte (crayon optique, écran tactile... y trouveraient un emploi judicieux... la machine peut aussi afficher les termes soulignés...). L'analyse des réponses met en évidence son intérêt et montre le rôle que peut jouer la machine pour fournir des commentaires adaptés.



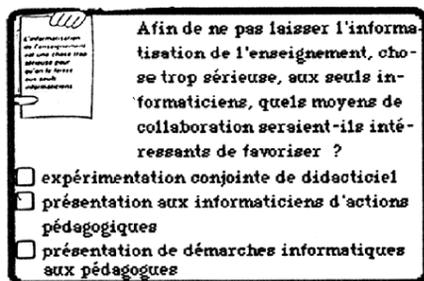
### Excellent !

RÉPONSES FOURNIES			
ENSEIGNEMENT :	Sculpteur : 9	- Tailleur : 2	- Maniement : 4
	Burin et.. : 8	- Pierre : 2	
INFORMATICIEN :	Sculpteur : 10	- Tailleur : 9	

L'auteur reliait sculpteur à enseignement, tailleur de pierre à informaticien.

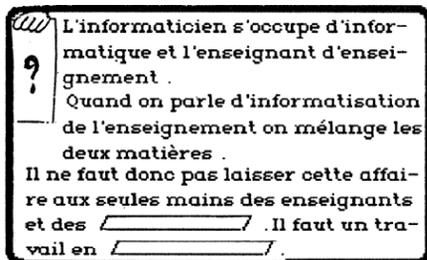
### PARAPHRASES DU TEXTE

Les auteurs expliquent (ou le plus souvent interprètent) le contenu... ou plutôt une partie du contenu de l'affiche. Le travail demandé porte le plus souvent sur cette paraphrase et non sur le texte initial, qui peut dans certains cas être complètement ignoré.

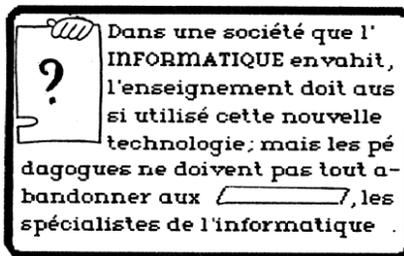


De peur que l'enseignant ne lise pas l'affiche, l'auteur la répète en modifiant l'agencement, avant d'orienter la réflexion sur les moyens de collaboration (ceux qui ont pensé que la méchanceté déployée contre le premier QCM cité, peuvent observer la pauvreté des propositions au choix).

Cette paraphrase est beaucoup moins percutante que le texte de l'affiche. L'enrichissement apporté concerne la référence à la société qui, peut à peu s'informatise, mais le travail demandé dans l'exercice à trou ne requiert pas grande réflexion.



L'informaticien s'occupe d'informatique et l'enseignant d'enseignement .  
 Quand on parle d'informatisation de l'enseignement on mélange les deux matières .  
 Il ne faut donc pas laisser cette affaire aux seules mains des enseignants et des \_\_\_\_\_ . Il faut un travail en \_\_\_\_\_ .

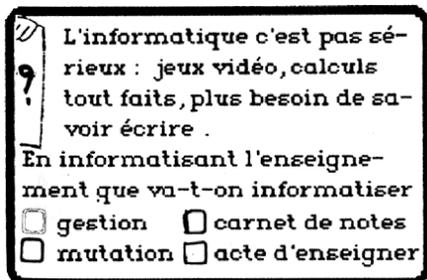


Dans une société que l'INFORMATIQUE envahit, l'enseignement doit aus si utilisé cette nouvelle technologie ; mais les pédagogues ne doivent pas tout abandonner aux \_\_\_\_\_ , les spécialistes de l'informatique .

La paraphrase ne fait aucune référence à l'affiche. Le travail demandé est directement orienté vers la collaboration. L'exercice à trou facilite la prévision des réponses.

## LES MOTS "TILTS"

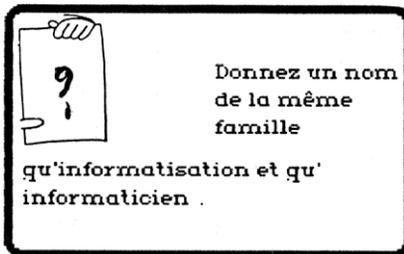
En lisant (ou relisant) le texte de l'affiche, certains mots, pour des raisons personnelles, font l'objet d'une question qui peut n'avoir qu'un rapport fort lointain avec l'ensemble de l'information de départ.



L'informatique c'est pas sérieux : jeux vidéo, calculs tout faits, plus besoin de savoir écrire .  
 En informatisant l'enseignement que va-t-on informatiser  
 gestion     carnet de notes  
 mutation     acte d'enseigner

L'enseignant, sans doute, répondra facilement, sans déplaisir, mais il est peu probable qu'il ait été conduit à une analyse approfondie du texte de l'affiche. Ce type de travail présente de l'intérêt si l'étudiant risque d'hésiter, mais ici il n'en est rien.

L'auteur affirme son point de vue... (ou le point de vue de collègues) et nous demande de réfléchir à des applications de l'informatique, dont UNE seule est liée à l'enseignement proprement dit... et un QCM !

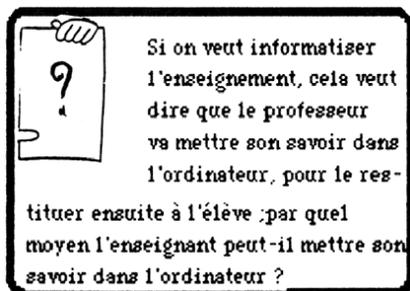


Donnez un nom de la même famille qu'informatisation et qu'informaticien .

## LES DIGRESSIONS INEXPRIMÉES

Pour l'auteur, les idées se sont enchaînées, malheureusement, l'enseignant au terminal, privé du fil conducteur de cette digression, répondra, sans parcourir ce cheminement et fournira un travail intellectuel souvent faible.

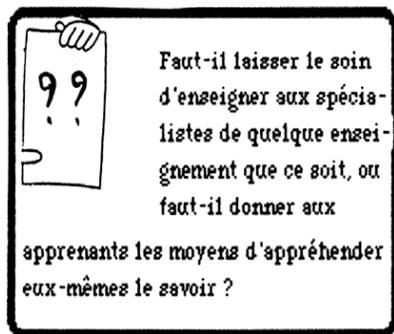
Au moyen d'un informaticien, est-elle la réponse attendue par l'auteur ? Par un détour de la pensée qui ne nous est pas communiqué, le travail demandé glisse de l'informatisation aux moyens dont dispose le maître pour transmettre le savoir, ce qui ne représente qu'une partie de l'enseignement.



L'enseignant au terminal élaborera son propre discours, peut être avec beaucoup d'imagination pour passer d'un aspect à l'autre et formulera en conséquence sa propre réponse. L'auteur aura bien du mal à prévoir les messages que recevra l'ordinateur.

## LES CHEMINS DÉTOURNÉS

Les auteurs s'éloignent complètement du contenu de l'information de l'homme-affiche, même si ils s'y réfèrent. Ils changent de sujet.



Supprimant, sans remords apparent, les enseignants l'auteur remet aux apprenant tout l'enseignement. Cette vision futuriste s'harmonise aux perspectives d'Ivan Illitch, mais par quel chemin y arrive-t-on ? Notons que l'étudiant n'a pas trop de souci à se faire, car le travail demandé se limite à un QCM (légèrement masqué) à deux choix... et le bon choix est nettement guidé.

Et hop! nous voilà dans l'automatisation et puis l'auteur revient à l'affiche. L'enseignant lui passe directement de l'homme remplacé par la machine, à l'homme remplacé par l'ordinateur, tout en abordant la notion fort délicate d'intelligence artificielle. TOUT un discours absent dans la question.

??

Automatisation signifie le remplacement de l'homme par la machine

Souligne dans cette phrase le mot qui indique le remplacement de l'homme par l'informatique, le remplacement de l'intelligence humaine par une intelligence artificielle .

## LA JUNGLE

Il devient très difficile d'établir un lien entre la question posée et l'homme-affiche. Certains pourraient croire que ces questions proviennent d'un autre exercice !

Un QCM déguisé en question ouverte, puisque l'enseignant devra frapper sa réponse. Nous sommes loin du sujet choisi de l'informatisation de l'enseignement, mais en train de traiter le problème de l'informatique comme outil pluridisciplinaire (mot attendu par l'auteur).

???

Les mathématiques servent aux physiciens, les physiciens ont besoin du langage, les linguistes parlent d'opérations langagières, l'informatique offre elle aussi ses services à diverses disciplines d'enseignement et devient un outil .

- Choisis dans cette liste l'adjectif qui te paraît convenir : - spécialisé - fermé - interdisciplinarité - spécifique

## ÉPILOGUE

La lecture de toutes ces questions a été passionnante, chaque cas apportait de nouvelles perspectives et les remarques ne doivent absolument pas être considérées comme des critiques. Les exemples présentés ici n'étaient pas destinés à "épiloguer" sur quelques embûches rencontrées dans les questions posées dans les dialogues d'EAO. Ces pièges sont beaucoup mieux perçus dans les questions du voisin que dans les siennes (réminiscence d'une mince paille et d'une solide poutre). Les difficultés mises en évidence pourraient aider les auteurs de didacticiels à éviter les erreurs les plus fréquentes et permettre un meilleur travail intellectuel de l'élève.

Nicole RICHE  
Université Paris 7